

Sjukmans Musiquen

BeRI 7

Johan Helmich Roman
1694 - 1758

Published by Johan Tufvesson for Project Runeberg.

Non-commercial copying welcome

Revision : 1.6

Preface

This is the suite “Sjukmans Musiquen” by Johan Helmich Roman (1694-1758), catalog number BeRI 7 (after Ingmar Bengtsson). The title “Sjukmans Musiquen” is 18:th century Swedish, originating from a note on the first page of the autograph. The music is in the hand of the composer, but this small note is written by his son, Johan Helmich Roman jr (1732-1757). It is easy to relate this title (meaning something like “The Sickman Music”) to Roman’s failing health in the last years of his life. This is probably not the case though, since the suite has signs of the young Roman in the late 1720’s or early 1730’s, in the music as well as in the way of putting it down on paper. The title is more probable to relate to some official festivity, for example an opening ceremony at a hospital.

The music has survived in autograph by Roman, and in a copy by his pupil and successor Per Brant (1714-1767). Both are now preserved at the Music Library of Sweden in Stockholm, who graciously has provided the copies that I have used to make this edition. For this edition I have only used the autograph, so there might be small deviations to the Brant copy. Most notably, the movements 4 and 10 (in the autograph) has switched places in Brant’s copy.

While making this edition I have always tried to keep it as close to the original score as possible. For example, the beams and slurs are the same as in the original autograph. All accidentals have been copied exactly as written, but in cases where todays practice is different, I have tried to clarify by putting accidentals *above* the staves.

Some big changes had to be made in movement 6. For the edited version I have tried to make as small alternations as possible from the practice of playing the viola and violin written in F-clef one octave higher in G- or C-clef. In some bars I have put the viola in the same octave as the basso. Of course it is always up to the performers to decide if this octavation is the best way to do it in every single case. A similar octavation has been made for the violas in movement 10. The original layout for movement 6 has been included as an appendix at the end of this score.

When it comes to the instrumentation, the supplied separate parts are probably best thought of as a minimum of instruments for every movement. The only notations in the autograph of what instrumentation to use are those in movement 6 and 10. Oboe, flute and, especially, violone have probably been used in more movements. There was no figurated bass, but an harpsichord was probably in use anyway.

Movement	Page
1. Poco Adagio	2
2. Allegro	6
3. —	8
4. Allegro	11
5. Andante	14
6. —	16
7. —	21
8. —	22
9. Non tanto	23
10. —	24
6. (Manuscript version)	28

The purpose of this edition, as well as all other music released by me, is a combination of me trying to learn more about 17:th and 18:th century music, and, at the same time, helping other people to get hold of interesting and rare music. Suggestions and corrections can be sent to the address below.

Published by Johan Tufvesson (tuben@lysator.liu.se) in 1998 using only free software; **T_EX**, the macro package **MusiXT_EX** and the preprocessor **PMX**. You are welcome to make copies of this work as long as it is not for commercial reasons.

Sjukmans Musiquen

BeRI 7

1. Poco Adagio

Johan Helmich Roman (1694-1758)

tr tr tr

tr tr tr

tr tr

4

tr tr tr

tr tr tr

tr tr tr

8

tr

12

tr

15

19

23

27

30

[34] *tr*

[38] *tr*

[42] *tr*

[46] *tr*

[50]

tr

55

tr

tr

tr

61

tr

tr

tr

64

tr

tr

tr

68

2. Allegro

The sheet music consists of five systems of three staves each. The top staff is treble clef, the middle staff is bass clef, and the bottom staff is alto clef. The key signature changes frequently, indicated by sharp and flat symbols. Measure numbers 1 through 23 are marked in boxes above the staves. Dynamic markings include 'tr' (trill) and 'p' (piano). The music features various note values and rests.

28

35

41

47

54

3. —

The musical score consists of five systems of three staves each. The top staff is Treble clef, the middle staff is Bass clef, and the bottom staff is Bass clef. The key signature changes from G major (one sharp) to F major (no sharps or flats) at the beginning of the second system. Measure numbers 1 through 15 are indicated in boxes above the staves.

- System 1:** Measures 1-3. Key signature: G major (one sharp). Time signature: Common time (indicated by 'C'). The bassoon staff has a continuous eighth-note bass line.
- System 2:** Measures 4-6. Key signature: F major (no sharps or flats). The bassoon staff continues its eighth-note bass line.
- System 3:** Measures 7-9. Key signature: F major (no sharps or flats). The bassoon staff continues its eighth-note bass line.
- System 4:** Measures 10-12. Key signature: F major (no sharps or flats). The bassoon staff continues its eighth-note bass line.
- System 5:** Measures 13-15. Key signature: F major (no sharps or flats). The bassoon staff continues its eighth-note bass line. The bassoon's final note is marked with a trill symbol.

19

Musical score page 19. The score consists of three staves. The top staff is treble clef, the middle is bass clef, and the bottom is bass clef for continuo. Measure 19 starts with a rest followed by eighth-note pairs in the treble and bass staves. Measure 20 begins with a trill in the treble staff, followed by eighth-note pairs. Measure 21 shows eighth-note pairs in the treble and bass staves.

23

Musical score page 23. The score consists of three staves. The top staff is treble clef, the middle is bass clef, and the bottom is bass clef for continuo. Measure 23 features eighth-note pairs in the treble and bass staves. Measures 24 and 25 continue with eighth-note patterns, with measure 25 including a trill in the bass staff.

27

Musical score page 27. The score consists of three staves. The top staff is treble clef, the middle is bass clef, and the bottom is bass clef for continuo. Measures 27-29 show eighth-note pairs in the treble and bass staves. Measure 30 begins with a trill in the bass staff.

31

Musical score page 31. The score consists of three staves. The top staff is treble clef, the middle is bass clef, and the bottom is bass clef for continuo. Measures 31-33 show eighth-note pairs in the treble and bass staves. Measure 34 begins with a trill in the bass staff.

35

39

43

47

51

4. Allegro



4

Measures 4-6 shown. Time signature changes to 15/8 for measures 4-5. Measure 6 returns to 12/8.

7

Measures 7-9 shown.

10

Measures 10-12 shown.

14

Measures 14-16 shown.

17

20

23

28

32

36

40

43

47

50

5. Andante

Musical score for three staves in 6/4 time, key signature one flat. The top staff features a melodic line with grace notes and a trill. The middle staff shows a bass line. The bottom staff shows another bass line. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

5

Continuation of the musical score. Measure 5 starts with a melodic line in the top staff. The middle and bottom staves provide harmonic support with bass lines. The music continues with eighth and sixteenth note patterns.

8

Continuation of the musical score. Measure 8 starts with a melodic line in the top staff. The middle and bottom staves provide harmonic support with bass lines. The music continues with eighth and sixteenth note patterns.

13

Continuation of the musical score. Measure 13 starts with a melodic line in the top staff. The middle and bottom staves provide harmonic support with bass lines. The music continues with eighth and sixteenth note patterns.

17

22

27

6. —

Oboe

This section shows two staves. The top staff is for the Oboe, starting with a rest. The bottom staff is for the Basso. Both staves are in common time (indicated by '3') and have a key signature of one flat. The Oboe starts playing at the beginning of measure 9, while the Basso continues its rhythmic pattern.

9

This section shows the Basso part continuing from measure 9. The bassoon part has been added to the score. The bassoon part consists of eighth-note patterns, and the basso part continues its eighth-note pattern. The bassoon part begins its first melodic line at the start of measure 16.

16

This section shows the Basso part continuing from measure 16. The bassoon part begins its first melodic line at the start of measure 16. The bassoon part consists of eighth-note patterns, and the basso part continues its eighth-note pattern.

23

This section shows the Basso part continuing from measure 23. The bassoon part continues its eighth-note patterns, and the basso part continues its eighth-note pattern.

31

39

47

55

63

72

80

88

96

105 tr tr

115

123

(Fine)

Musical score page 20, measures 1-10. The score consists of four staves (treble, alto, bass, and tenor) in common time, key signature of one flat. Measure 1: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes. Measure 2: Treble staff has sixteenth-note pairs. Alto staff has eighth notes. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes. Measure 3: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes. Measure 4: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes. Measure 5: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes. Measure 6: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes. Measure 7: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes. Measure 8: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes. Measure 9: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes. Measure 10: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes.

11

Musical score page 20, measure 11. The score consists of four staves (treble, alto, bass, and tenor) in common time, key signature of one flat. Measure 11: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes.

20

Musical score page 20, measures 12-20. The score consists of four staves (treble, alto, bass, and tenor) in common time, key signature of one flat. Measures 12-20: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes.

29

Musical score page 20, measures 21-29. The score consists of four staves (treble, alto, bass, and tenor) in common time, key signature of one flat. Measures 21-29: Treble staff has eighth notes. Alto staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth notes. Tenor staff has eighth notes.

38

tr

Adagio

Da Capo

7. —

tr

7

tr

13

19

tr

8. —

8. —

tr

tr

tr

tr

4

tr

tr

tr

tr

9

tr

tr

tr

tr

13

tr

tr

tr

tr

9. Non tanto

The musical score consists of five staves of music, each with a different clef (G, F, and C) and key signature (various sharps and flats). The music is in 3/4 time. The score includes dynamic markings such as *tr* (trill), *p* (piano), and *f* (forte). Measure numbers 6, 10, and 21 are indicated at the beginning of their respective staves. The score is divided into sections labeled 1. and 2. by vertical bar lines.

10. —

Traversi
e Violini

Violini

Violoncello
e Viola

Violone

15

19

23

27

30

34

37

40

44

47

50

54

6. — (Manuscript version)

The musical score consists of five systems of music, each with three staves: Treble, Bass, and Alto. The key signature changes between systems. Measure numbers 1 through 31 are indicated in boxes above the staves.

- Measure 1:** Treble staff starts with a dotted quarter note followed by eighth-note pairs. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 2:** Treble staff continues with eighth-note pairs. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 3:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 4:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 5:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 6:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 7:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 8:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 9:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 10:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 11:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 12:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 13:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 14:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 15:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 16:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 17:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 18:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 19:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 20:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 21:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 22:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 23:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 24:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 25:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 26:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 27:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 28:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 29:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 30:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.
- Measure 31:** Treble staff has a half note. Bass staff has a half note. Alto staff has a half note.

Dynamics and performance instructions include *tr* (trill), *piano*, and *Col Basso*.

39

47

56

64

73

Col Basso

82

Musical score page 82. The score consists of four staves. The top staff is bass clef, followed by three treble clef staves. The music features eighth-note patterns with grace notes and slurs. Measure 1 starts with a bass note followed by two pairs of eighth-note pairs. Measures 2-3 show a similar pattern. Measures 4-5 begin with a bass note, followed by pairs of eighth-note pairs. Measures 6-7 continue with a bass note, followed by pairs of eighth-note pairs.

89

Musical score page 89. The score consists of four staves. The top staff is bass clef, followed by three treble clef staves. The music includes eighth-note patterns with grace notes and slurs. Measure 1 starts with a bass note followed by pairs of eighth-note pairs. Measures 2-3 show a similar pattern. Measures 4-5 begin with a bass note, followed by pairs of eighth-note pairs. Measures 6-7 continue with a bass note, followed by pairs of eighth-note pairs.

97

Musical score page 97. The score consists of four staves. The top staff is bass clef, followed by three treble clef staves. The music includes eighth-note patterns with grace notes and slurs. Measure 1 starts with a bass note followed by pairs of eighth-note pairs. Measures 2-3 show a similar pattern. Measures 4-5 begin with a bass note, followed by pairs of eighth-note pairs. Measures 6-7 continue with a bass note, followed by pairs of eighth-note pairs.

106

Musical score page 106. The score consists of four staves. The top staff is bass clef, followed by three treble clef staves. The music includes eighth-note patterns with grace notes and slurs. Measure 1 starts with a bass note followed by pairs of eighth-note pairs. Measures 2-3 show a similar pattern. Measures 4-5 begin with a bass note, followed by pairs of eighth-note pairs. Measures 6-7 continue with a bass note, followed by pairs of eighth-note pairs.

115

Musical score page 115. The score consists of four staves. The top staff is bass clef, followed by three treble clef staves. The music includes eighth-note patterns with grace notes and slurs. Measure 1 starts with a bass note followed by pairs of eighth-note pairs. Measures 2-3 show a similar pattern. Measures 4-5 begin with a bass note, followed by pairs of eighth-note pairs. Measures 6-7 continue with a bass note, followed by pairs of eighth-note pairs.

123

Volti.

Oboe

Violini
col Basso

9

16

24

32

39

adagio

Da Capo